

Find True Japan!



* マナーを守って参拝しましょう
* Please be respectful and considerate when visiting a shrine.

Senju Shrine 千住神社

千住は、江戸時代の宿場町。千住宿の面影を残す古い建物と新しい商業施設が混在し、新旧の日本のカルチャーの魅力を楽しめる独特な街。そんな千住にある1000年以上の歴史を誇る千住神社。朱の灯笼が本殿まで等間隔に並び、日本の美しさを堪能できます。着物で写真を撮ると、ほら。SNSでも反響を呼びそうな1枚に。

Senju used to be a post station in the Edo Period (1603-1868). This unique town still has many old, traditional buildings among the new ones. Visitors can enjoy here a charming mixture of traditional and new Japanese culture. Senju Shrine, which boasts a history of over one thousand years, is located here. The alley leading to the inner shrine is lined with red wooden lanterns - a truly Japanese view. Take a photo here of yourself wearing a kimono and it will be a hit on the SNS!

〒120-0043 足立区千住宮元町 24-1



Kimono Rental Service レンタル着物で Japan 体験

北千住駅から徒歩5分程度のレンタル着物店で、着物を着て身も心も和に染まって千住散歩。

Rental Kimono Mine is a kimono rental shop located about 5 minutes away on foot from Kita-Senju Station. Put on a beautiful kimono and enjoy a stroll around the area. It's a great chance to feel the essence of Japan with your body and mind.

¥9,800 (+tax) ~
レンタル着物マイン 北千住店
Rental Kimono Mine

〒120-0034
足立区千住 3-4 結城ビル 1F
TEL: 03-5284-6311
10:00 ~ 19:00 (Closed Wednesdays)



For physical exercise 体を動かしたいときには



ゴールドジム北千住店 (Gold's Gym Kita Senju)
〒120-0034 足立区千住 1-4-1 東京芸術センター 5F
☎ (Mon~Sat) 7:00 ~ 23:30 (Pool: 10:00~23:00)
(Sun) 7:00 ~ 20:00 (Pool: 10:00~20:00)

TEL: 03-5284-3636

15cm×15cm以上のサイズのタトゥーは入館お断りしております。Entry is prohibited to individuals with visible tattoos larger than 15cm×15cm. また必ずパスポートのご提示をお願いします。You will be asked to show your passport upon entry.



千住温水プール スイミー
(Senju pool "Swimmy")
〒120-0034 足立区千住 3-30
☎ 9:00~20:45 (last entry 20:00)
TEL: 03-3882-2601



2019年7月発行
発行: 一般財団法人足立区観光交流協会 — Adachi Tourism and Exchange Association — 編集協力: 足立区
〒120-8510 東京都足立区中央本町1-17-1 TEL: 03-3880-5853 FAX: 03-3880-5769 mail: info@kanko-adachi.jp
Production: AMAZING DESIGN co., ltd. Photo: Takashi Shimizu Model: Ramona Taranu



Tokyo's Adachi City

Find
True
Japan!

日本語
English



せっかく東京観光に来たのなら「足立区」に足を運んでみませんか?
有名観光地では味わえない、リアルな日本の「日常」や「文化」を体感できます。

During your stay in Tokyo, how about visiting Adachi?
In this part of the city, you'll get a taste of something you cannot experience at famous sightseeing spots, namely the real Japanese daily life and culture.

Adachi City, Tokyo, Japan





MORNING AEROBICS — ラジオ体操 —

If you wake up early, how about doing some morning aerobics outside? It's the most popular form of physical exercise in Japan. All around the country, adults gather every morning to exercise for their health. Children also take part during their summer holidays. Senju Motohikawa Shrine happens to be the birthplace of morning aerobics in Adachi. Anyone is welcome to take part, so how about trying it out? After some exercise, your breakfast might taste even better!

早く起きた朝はラジオ体操へ行ってみよう！ラジオ体操は日本で一番有名なエクササイズ。子どもは夏休みに、大人は健康を目的として毎日、公園に集まってラジオ体操をする光景を全国で見ることができます。実は、千住本氷川神社は足立区における「ラジオ体操発祥の地」。誰でも参加できるので、ぜひ早起きをして、ラジオ体操にチャレンジしてみましょう。朝食がもっと美味しくなるかもしれません。

Information



6:30-7:00 (open everyday)

¥0

〒120-0034 足立区千住 3-22 千住本氷川神社
Access: 北千住駅より徒歩 5分



A JAPANESE HOUSE — 日本の家 —

After the morning stretch routine at the shrine, enjoy a stroll around the Senju area. You'll be able to see the locals going about their daily lives. As you wander along the small alleys, you'll discover beautiful old residences from a bygone era. The Nakacho House, a traditional Japanese residence with a garden, is open for free public viewing. This house hosts art exhibitions and movie screening events several times a year. If you wish to check the event schedule, please inquire by e-mail.

ラジオ体操を楽しんだ後は千住を散策してみませんか。日本人の日常生活を想像しながら、狭い路地に入って、あてもなく探検を楽しんでいると、風情がある古民家を見つけることができます。ここは昔ながらの日本家屋と庭を残す「仲町の家」。無料で一般開放もされていて、縁側から庭を眺めてのんびり過ごすこともできます。時期によっては、アートの展示、映画の上映会なども開催されています。スケジュールは、メールでお問い合わせください。



10:00-17:00

土日・祝日のみ
Open Sat. Sun. Mon.
& public holidays

¥0

〒120-0036 足立区千住仲町 29-1 / info@aaa-senju.com
Access: 北千住駅より徒歩約 10分



Map

TEL: 03-6806-1740
13:00-18:00 火・木曜を除く
Except Tue. & Thu.



Facebook



A PUBLIC BATHHOUSE — 銭湯 —

After your stroll, how about freshening up by taking a bath? Japan has public bathhouses called "sento," which are a treasure trove of traditional Japanese culture. Sento fans have highly rated the Daikokuyu Bathhouse in Senju. Its interior, exterior, and baths are what a Japanese person would call "the ideal sento." While soaking in the bath, you'll be able to enjoy a beautiful wall painting of Mount Fuji. After your bath, enjoy a coffee-flavored milk drink, just like the locals do, to keep hydrated.

散策を楽しんだ後はさっぱりと汗を流しにお風呂へ行きませんか。日本には「銭湯」と呼ばれる大衆浴場があり、古き良き大衆文化や生活感が凝縮されています。そんな銭湯ファンからも高い人気を誇っているのが、千住の「大黒湯」。外観も内観もお風呂も、日本人なら誰もが思い浮かべる「理想の銭湯」そのもの。お風呂に浸かりながらペンキで描かれた富士山を眺め、お風呂上がりにはコーヒ牛乳を飲むのが理想のスタイルです。

大黒湯 (DAIKOKUYU) Information

15:00-23:30 定休日: 月曜 ※月曜祝日の場合は翌日休
※月に一度 月・火曜連休あり
¥460 子ども 料金あり
Closed Mondays/Tuesdays (once a month)
Adults ¥460, Children's fee is available

〒120-0033 足立区千住寿町 32-6 / TEL: 03-3881-3001

Access: 北千住駅より徒歩 11 分、千住 4 丁目バス停 下車徒歩 4 分



NOMIYOKO BAR ALLEY — 飲み横 —

There's nothing more pleasant than enjoying a drink after taking a bath, right? Near Kita-Senju Station there is a local bar area called "Nomiyoko." This alley is lined with Japanese pubs and small bars. Find the one that appeals to you most and drop in. All these establishments have a cozy, friendly atmosphere and it's quite common for customers and staff to become friends.

お風呂上がりの一杯は世界共通ではないでしょうか。北千住駅のそばには「飲み横」と呼ばれるディープな飲み屋街があります。小さい飲食店が所狭しと並び「飲み横」は、そぞろ歩くだけでも楽しい! お酒のお供を楽しめる居酒屋から、ちょっと小洒落たバーまでよりどりみどり。こじんまりとした人情あふれるお店が多いので、その場に居合わせたお客さんと店員さんと仲良くなることも日常茶飯事です。

びあま Bar (BEER-MA Bar) Information

14:00-24:00 日・祝は 22:00 まで
Closes at 22:00 on Sundays & public holidays
¥2000~ 店内のボトルはグラス代+200円です
※200 glass charge for drinking on the premises

〒120-0034 足立区千住 2-62 吉岡ビル / TEL: 03-3882-2508

Access: 北千住駅より徒歩 1 分



Tokyo Sushi-Making Tour



Tokyo Sushi-Making Tour

Every visitor to Japan should try sushi. Of course, you'll find great sushi restaurants at every corner. However, in Senju there is a place where you don't just eat sushi, but actually learn to make it yourself. Since its start in 2013, the Sushi-Making Tour has become very popular among visitors from overseas. Over 5,000 people have already enjoyed it! First, you'll learn more about the history of sushi and the proper way to eat it through a quiz. Then, you'll learn to make four different types of sushi. At the same time, you'll be learning useful Japanese phrases such as "Oishi" (Delicious), "Kanpai" (Cheers), and more! The sushi you make yourself will surely taste special!

日本に観光に来たら、必ず食べたいもの。それは「寿司」ではないでしょうか。もちろん日本には美味しい寿司屋さんがたくさんありますが、千住では食べるだけでなく、寿司づくりを体験ができる場所があります。外国人観光客から人気の「Sushi-Making Tour」は、2013年のスタート以来 5,000 人以上の海外観光客が寿司づくりを体験した人気のスポットです。寿司の歴史からマナー、雑学について、日本語を楽しみながら学べるうえ、握り寿司、巻き寿司、軍艦巻きなど 4 種類の寿司づくりを楽しめます。自分で作った寿司の味は格別。日本での最高の思い出になるはずです。



体験の前に、寿司クイズでお寿司の知識を学びます。
Before making sushi, you'll learn more about sushi by taking part in a quiz.



料理未経験者でも先生が優しく丁寧に教えてくれます。
Friendly instructors teach you how to make sushi giving you a lot of tips in English.



完成したお寿司は、みんなでおいしくいただきます。
In the end, everyone will eat the delicious sushi they made!

Sushi-Making Tour Information

🕒 ①AM - 10:00 ~ 12:30 (2時間半) ②PM - 15:00 ~ 17:30 (2時間半)
👤 料金：1人あたり¥8,000 (最大8名まで)
📍 場所：北千住駅東口に10時または15時に待ち合わせ
お一人様でのご予約も承ります。

① 10:00~12:30 (2.5 hrs) ② 15:00~17:30 (2.5 hrs)
Charge: ¥8,000 per person (max. 8 people)
Location: Meet at Kita-Senju Station East Exit at 10:00/15:00
Single participants are also welcome.



(English / 日本語 / 中文)

WEB サイトからお申し込みください。
For reservations, please refer to our website.
<http://www.tokyo-sushi-making-tour.com/>
TEL: 080-1027-8893